

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 346

16 December 1976

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 3063/76 of 15 December 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 3064/76 of 15 December 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 3065/76 of 15 December 1976 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 3066/76 of 15 December 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 3067/76 of 15 December 1976 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	9
★ Commission Regulation (EEC) No 3068/76 of 15 December 1976 amending Regulation (EEC) No 1187/76 on the information to be supplied by the Member States to the Commission concerning the arrangements for the compulsory purchase of skimmed-milk powder	11
★ Commission Regulation (EEC) No 3069/76 of 15 December 1976 amending Regulation (EEC) No 677/76 laying down detailed rules for the application of the system for compulsory purchase of skimmed-milk powder	13
★ Commission Regulation (EEC) No 3070/76 of 15 December 1976 fixing countervailing charges in the wine sector	15
Commission Regulation (EEC) No 3071/76 of 15 December 1976 altering the monetary compensatory amounts applicable in the wine sector	18
★ Commission Regulation (EEC) No 3072/76 of 15 December 1976 amending Regulation (EEC) No 572/76 as regards the conditions for granting monetary compensatory amounts applicable to certain pigment products	21

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 3073/76 of 15 December 1976 fixing the amount of the subsidy on oil seeds 22

Commission Regulation (EEC) No 3074/76 of 15 December 1976 determining the world market price for colza and rape seed 24

Corrigenda

Corrigendum to High Authority Decision No 2-62 of 8 March 1962 amending Decision No 33-56 of 21 November 1956 on the returns to be made by undertakings in the steel industry in respect of their substandard products and seconds (OJ No 20, 19. 3. 1962) 26

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3063/76**of 15 December 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1882/76, to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16
December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 December 1976 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	84.98
10.01 B	Durum wheat	138.67 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	59.97 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	49.74
10.04	Oats	53.67
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	57.90 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	55.92 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	58.18 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	130.29
11.01 B	Rye flour	95.26
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	225.59
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	140.04

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric tons as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3064/76**of 15 December 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16
December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 December 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	4.89	4.89	4.14
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	1.13	1.13	1.50
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3065/76
of 15 December 1976
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 2137/76⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2977/76⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2137/76 to the offer prices and today's quotations known to

the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1976, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 340, 9. 12. 1976, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 December 1976 fixing the import levies on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Third countries	ACP and OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice :		
	a) Round grain	92.00	43.00
	b) Long grain	118.91	56.46
	II. Husked rice :		
	a) Round grain	115.00	54.50
	b) Long grain	148.64	71.32
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grain	147.18	63.69
	b) Long grain	238.29	109.28
	II. Wholly milled rice :		
	a) Round grain	156.75	68.13
	b) Long grain	255.45	117.48
	C. Broken rice :	60.22	27.61

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 9 of Regulation (EEC) No 706/76.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3066/76**of 15 December 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2138/76 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2978/76 ⁽³⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the table annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice are
hereby fixed as shown in the table annexed to this
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16
December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1976, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 340, 9. 12. 1976, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 December 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)					
CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0.84	0.84	0.84	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	1.05	1.05	1.05	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3067/76

of 15 December 1976

fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76 ⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar ⁽⁵⁾;

Whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar ⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1499/76 ⁽⁷⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal means;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 December 1976.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 29.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 December 1976 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. White sugar B. Raw sugar : (a) Candy sugar (b) Other raw sugar	 11.00 13.06 ⁽¹⁾ 10.12 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3068/76

of 15 December 1976

amending Regulation (EEC) No 1187/76 on the information to be supplied by the Member States to the Commission concerning the arrangements for the compulsory purchase of skimmed-milk powder

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 563/76 of 15 March 1976 on the compulsory purchase of skimmed-milk powder held by intervention agencies for use in feedingstuffs⁽¹⁾, and in particular Article 9 (1) thereof,

Whereas, to ensure that the arrangements provided for in Regulation (EEC) No 563/76 are properly administered, Member States must inform the Commission about the functioning of those arrangements; whereas Commission Regulation (EEC) No 1187/76 of 20 May 1976 on the information to be supplied by the Member States to the Commission concerning the arrangements for the compulsory purchase of skimmed-milk powder⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1765/76⁽³⁾, therefore provides that certain information concerning the quantities of products imported or of Community origin which are subject to the said arrangements should be regularly forwarded by the Member States to the Commission;

Whereas the said arrangements finished on 30 October 1976; whereas the frequency of transmission and the quantity of the relevant information can therefore be reduced;

Whereas after the time limit for the release of the securities provided under the system set up by Regulation (EEC) No 563/76 has expired, Member States will be able to determine the total amount of securities forfeited;

Whereas, Article 3 of Regulation (EEC) No 1187/76 should therefore be amended to provide for the supply of information relating to the securities forfeited after the time limit referred to above;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of the relevant management committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1187/76 is hereby amended as hereinafter appears.

⁽¹⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 18.

⁽²⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1976, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 197, 23. 7. 1976, p. 35.

Article 2

Article 1 is hereby amended to read as follows:

'In respect of the products listed in Article 2 of Regulation (EEC) No 563/76, Member States shall communicate to the Commission at the latest by the 20th day of each month in respect of the previous month, the total amount in national currency of securities released, specifying the amounts released:

- on presentation of the document referred to in Article 6 thereof, and
- in each of the cases referred to in Article 10 (c), (d), (e), (f) and (g) of Regulation (EEC) No 677/76.'

Article 3

Article 2 is hereby amended to read as follows:

'In respect of the products listed in Article 3 of Regulation (EEC) No 563/76, Member States shall also communicate to the Commission at the latest by the 20th day of each month in respect of the previous month, the total amount in national currency of securities released, specifying the amounts released:

- on presentation of the document referred to in Article 6 thereof, and
- in each of the cases referred to in Article 10 (a), (c), (d), (e) and (f) of Regulation (EEC) No 677/76.'

Article 4

Article 2 (a) is hereby repealed.

Article 5

Article 3 is hereby amended to read as follows:

'Member States shall inform the Commission, at the latest on 20 June 1977, of the total amount in national currency of securities forfeited.'

Article 6

Annexes I and II are hereby repealed. The Annex hereto is added to Regulation (EEC) No 1187/76.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

1. Products specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 563/76

from ... to ... (month)	from 1 April 1976 to ... (total)
----------------------------	--

Total amount of securities released :

1. on presentation of the document referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 563/76
2. under Article 10 of Regulation (EEC) No 677/76 in respect of case :
 - (c)
 - (d)
 - (e)
 - (f)
 - (g)

2. Products specified in Article 3 of Regulation (EEC) No 563/76

from ... to ... (month)	from 1 April 1976 to ... (total)
----------------------------	--

Total amount of securities released :

1. on presentation of the document referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 563/76
 2. under Article 10 of Regulation (EEC) No 677/76 in respect of case :
 - (a)
 - (d)
 - (e)
 - (f)
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3069/76

of 15 December 1976

amending Regulation (EEC) No 677/76 laying down detailed rules for the application of the system for compulsory purchase of skimmed-milk powder

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 563/76 of 15 March 1976 on the compulsory purchase of skimmed-milk powder held by intervention agencies for use in animal feedingsuffs⁽¹⁾, and in particular Article 9 (1) thereof,

Whereas Article 10 (4) of Commission Regulation (EEC) No 677/76 of 16 March 1976 laying down rules for the application of the system for compulsory purchase of skimmed-milk powder provided for in Regulation (EEC) No 563/76⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2612/76⁽³⁾, lays down the conditions under which the securities provided under the said system are to be forfeited;

Whereas in the versions other than the German one, the wording of the paragraph concerned is either incorrect or not specific enough; whereas the said versions should be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of the relevant management committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The Danish language version of Article 10 (4) of Regulation (EEC) No 677/76 shall be amended to read as follows:

'4. Sikkerhedsstillelsen fortæbes, såfremt den pågældende

- a) ikke har givet afkald på retten til overgang til fri omsætning, og
- b) undtagen i tilfælde af *force majeure*, ikke har fremlagt et af de beviser, der er omhandlet i stk. 1, litra b), c), f) og g) senest den 1. marts 1977 eller et af dem, der er nævnt i stk. 1, litra d) og e) senest den 30. april 1977.'

⁽¹⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 18.

⁽²⁾ OJ No L 81, 27. 3. 1976, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 297, 28. 10. 1976, p. 27.

2. The English language version of the abovementioned Article 10 (4) shall be amended to read as follows:

'4. The security shall be forfeit where the party concerned:

- (a) has not renounced his right to put into free circulation, and
- (b) except in the case of *force majeure*, has not furnished proof of one of the matters referred to in paragraph 1 (b), (c), (f) and (g) by 1 March 1977 or one of those referred to in paragraph 1 (d) and (e) by 30 April 1977.'

3. The French language version of the abovementioned Article 10 (4) shall be amended to read as follows:

'4. La caution reste acquise lorsque l'intéressé

- a) n'a pas renoncé à son droit de mettre en libre pratique, et
- b) sauf cas de *force majeure*, n'a pas apporté l'une des preuves visées au paragraphe 1 sous b), c), f) et g) au plus tard le 1^{er} mars 1977 ou une de celles visées au paragraphe 1 sous d) et e) au plus tard le 30 avril 1977.'

4. The Italian language version of the abovementioned Article 10 (4) shall be amended to read as follows:

'4. La cauzione viene incamerata se l'interessato:

- a) non ha rinunciato a fare uso del proprio diritto di immissione in libera pratica, e
- b) salvo caso di *forza maggiore*, non ha fornito una delle prove di cui al paragrafo 1, lettere b), c), f) e g), entro il 1^o marzo 1977 o una delle prove di cui al paragrafo 1, lettere d) ed e), entro il 30 aprile 1977.'

5. The Dutch language version of the abovementioned Article 10 (4) shall be amended to read as follows:

'4. De waarborg wordt verbeurd wanneer de belanghebbende

- a) niet heeft afgezien van zijn recht om de betrokken produkten in het vrije verkeer te brengen, en
- b) behalve in geval van overmacht, uiterlijk op 1 maart 1977 niet een van de in lid 1, sub b), c), f) en g), bedoelde bewijzen of uiterlijk op 30 april 1977 niet een van de in lid 1, sub d) en e), bedoelde bewijzen heeft geleverd.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3070/76
of 15 December 1976
fixing countervailing charges in the wine sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2829/76⁽²⁾, and in particular Article 9 (6) thereof,

Whereas pursuant to Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 816/70 a countervailing charge must be levied on imported products when the free-at-frontier offer price for those products plus customs duties is lower than their reference price; whereas the countervailing charge is equal to the difference between the reference price and the free-at-frontier offer price plus customs duties;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2925/76 of 1 December 1976 fixing the reference prices for the period 16 December 1976 to 15 December 1977 in the wine sector⁽³⁾;

Whereas, in respect of each product for which a reference price is fixed, a free-at-frontier offer price for all imports is determined on the basis of all the available information; whereas the nature of that information is specified in Article 1 (1), (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 1019/70 of 29 May 1970 on detailed rules for establishing free-at-frontier offer prices and fixing the countervailing charge in the wine sector⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3059/76⁽⁵⁾;

Whereas, in accordance with Articles 1 and 3 of Regulation (EEC) No 1019/70, free-at-frontier offer prices must be established on the basis of the most advantageous purchasing possibilities for the products in question; whereas in establishing these prices no account is to be taken of information concerning supplies which have no economic effect on the

market, in particular owing to the small quantities involved;

Whereas, in accordance with Article 2 of Regulation (EEC) No 1019/70, the prices must be adjusted if they do not apply free-at-Community-frontier or to a product corresponding to the one whose guide price was taken into account for fixing the reference price;

Whereas the countervailing charge for a product must be fixed per degree/hl or per hl according to whether the reference price for that product is fixed per degree/hl or per hl;

Whereas, in accordance with Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 1019/70, the countervailing charge is altered when an appreciable variation in the free-at-frontier offer price is recorded;

Whereas Regulation (EEC) No 644/75 of 12 March 1975 fixing countervailing charges in the wine sector⁽⁶⁾, should be repealed;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the countervailing charge should be fixed as stated below;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The countervailing charges applicable in the wine sector shall be as shown in the Annex hereto.
2. Regulation (EEC) No 644/75 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 December 1976.

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 326, 25. 11. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 333, 2. 12. 1976, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 345, 15. 12. 1976, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 67, 14. 3. 1975, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Description	Rate of countervailing charge
ex 20.07 A I and B I	Grape juices (including grape must), whether concentrated or not, with an added sugar content of 30 % or less by weight	
	— White	0.19 u.a./potential alcoholic strength/hl ⁽¹⁾ ⁽²⁾
	— Other	0.21 u.a./potential alcoholic strength/hl ⁽¹⁾ ⁽²⁾
ex 22.05 C	Red and rosé wine	0.22 u.a./actual alcoholic strength/hl
ex 22.05 C	White wine	
	— Presented under the varietal name Riesling or Sylvaner	0 u.a./hl ⁽³⁾
	— Other	0.20 u.a./actual alcoholic strength/hl
ex 22.05 C	Grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol, within the meaning of Additional Note 4 a) to Chapter 22 of the Common Customs Tariff	0 u.a./total alcoholic strength/hl
ex 22.05 C	Wine fortified for distillation, within the meaning of Additional Note 4 b) to Chapter 22 of the Common Customs Tariff	0 u.a./actual alcoholic strength/hl
ex 22.05 C	Liqueur wine, within the meaning of Additional Note 4 c) to Chapter 22 of the Common Customs Tariff	
	— Intended for processing, under custom control or administrative control with equivalent guarantee, into products other than those falling within heading No 22.05 of the Common Customs Tariff	0 u.a./actual alcoholic strength/hl
	— Other	1.21 u.a./actual alcoholic strength/hl

⁽¹⁾ For Greek products accompanied by a Movement Certificate A G I, the countervailing charge *only* applies to *grape must*, to the exclusion of grape juice.

⁽²⁾ Until 31 December 1977, in application of Article 9 (3) second subparagraph, second indent of Regulation (EEC) No 816/70, the countervailing charge shall not be levied on imports of grape juice (including grape must), whether concentrated or not, into the United Kingdom and Ireland, intended for the production in those two Member States of products falling within heading No 22.07 of the Common Customs Tariff for which the use of a composite name including the word 'wine' is authorized.

⁽³⁾ To qualify for exemption from the countervailing charge, the VI 1 document must include express mention of the word 'Riesling' or 'Sylvaner'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3071/76

of 15 December 1976

altering the monetary compensatory amounts applicable in the wine sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
974/71 of 12 May 1971 on certain measures of
conjunctural policy to be taken in agriculture
following the temporary widening of the margins of
fluctuation for the currencies of certain Member
States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
557/76⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts intro-
duced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by
Commission Regulation (EEC) No 572/76 of 15
March 1976⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 3004/76⁽⁴⁾;

Whereas from 16 December 1976 the new activating
prices in the wine sector are applicable; whereas this
must be taken into account in fixing the monetary
compensatory amounts;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Part 6 of Annex I to Regulation (EEC) No
572/76 is replaced by Part 6 of the Annex to this
Regulation.
2. Annex II to Regulation (EEC) No 572/76 is
replaced by Annex II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16
December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 68, 15. 3. 1976, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 342, 11. 12. 1976, p. 23.

ANNEX I

PART 6

WINE

Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description	Amounts to be charged on imports and granted on exports				Amounts to be granted on imports and charged on exports			
		Germany DM	Belgium/Luxembourg Bfrs/Lfrs	Netherlands Fl	— degrees/hl —	United Kingdom £	Ireland £	Italy Lit.	France FF
ex 22.05 C I and C II	Table wine with an actual alcoholic strength of not less than 8.5° and a total alcoholic strength not exceeding 15° as well as imported red and white wines	—	—	—	—	—	—	309	1 64
ex 22.05 C I	Table wine of the R III type within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and red wines presented for importation under the name Portugieser	9 21	—	—	— hl —	—	—	4 930	26 27
ex 22.05 C I	Table wine of the A II and A III types within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and white wines presented for importation under the name Riesling or Sylvaner	13 14	—	—	—	—	—	7 034	37 49

ANNEX II

Coefficients provided for in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1380/75

Products	Member States					
	Germany	Benelux	Ireland	Italy	United Kingdom	France
— Beef and veal — Pigmeat — Milk and milk products — Sugar — of Regulation (EEC) No 1059/69 — Cereals — Eggs and poultry and albumins — Wine	0.907	0.986	1.235	1.180	1.385	1.164

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3072/76**of 15 December 1976****amending Regulation (EEC) No 572/76 as regards the conditions for granting monetary compensatory amounts applicable to certain pigmeat products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 557/76⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas experience has shown that certain products of the pigmeat sector are marketed under such conditions that they fall below even average quality; whereas the sole purpose of such trade is to obtain the benefit of the grant of amounts fixed under the common agricultural policy and whereas such trade flows are not justified by real market requirements;

Whereas, consequently, only those products which meet certain quality standards should qualify for monetary compensatory amounts; whereas for the determination of such standards, recourse should be had to those fixed by Commission Regulation (EEC) No 2403/69 of 1 December 1969 on special conditions for granting export refunds on certain pigmeat products⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2854/71⁽⁴⁾; whereas an addition should therefore be made to Commission Regulation (EEC) No 572/76 of 15 March 1976 fixing the monetary compensatory

amounts⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3004/76⁽⁶⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following footnote⁽³⁾ in respect of tariff subheadings 16.01 B I and 16.01 B II, 16.02 B III a) 1 cc) and 16.02 B III a) 2 is hereby added to Part 2 of Annex I to Regulation (EEC) No 572/76:

'⁽³⁾ The grant of monetary compensatory amounts in respect of these products is subject to compliance with the conditions for the grant of refunds laid down in Regulation (EEC) No 2403/69. The exporter or importer at the time of the conclusion of customs formalities concerning the export or the import in a Member State granting the monetary compensatory amount, shall declare in writing that the products in question fulfil these conditions.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 303, 3. 12. 1969, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 286, 30. 12. 1971, p. 46.

⁽⁵⁾ OJ No L 68, 15. 3. 1976, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 342, 11. 12. 1976, p. 23.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3073/76
of 15 December 1976
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1713/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2981/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1713/76

to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 192, 16. 7. 1976, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 340, 9. 12. 1976, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 December 1976 fixing the amount of the subsidy on
oil seeds

Subsidy applicable from 16 December 1976 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01) and
sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	8·176	4·151
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of December 1976	8·176	4·151
— for the month of January 1977	8·480	4·506
— for the month of February 1977	8·784	6·047
— for the month of March 1977	9·088	6·402
— for the month of April 1977	9·464	—
— for the month of May 1977	9·464	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3074/76
of 15 December 1976
determining the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 632/75⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed ;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1713/76 of 15 July 1976 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3073/76⁽⁸⁾;

Whereas to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 192, 16. 7. 1976, p. 17.

⁽⁸⁾ See page 22 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 16 December 1976 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg (1)
World market price	20-610
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of December 1976	20-610
— for the month of January 1977	20-610
— for the month of February 1977	20-610
— for the month of March 1977	20-610
— for the month of April 1977	20-234
— for the month of May 1977	20-234

(1) The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. =	DM	3-15665
1 u.a. =	Fl	3-35507
1 u.a. =	Bfr/Lfr	48-6572
1 u.a. =	FF	6-64077
1 u.a. =	Dkr	7-89407
1 u.a. =	£	0-797200
1 u.a. =	l £	0-797200
1 u.a. =	Lit	1 150-51

CORRIGENDA

Corrigendum to High Authority Decision No 2-62 of 8 March 1962 amending Decision No 33-56 of 21 November 1956 on the returns to be made by undertakings in the steel industry in respect of their substandard products and seconds

(Official Journal of the European Communities, No 20 of 19 March 1962)

Page 376/62, Article 1, paragraph 2 of the indent:

for: '2. percentage of that tonnage in relation to the total production of the corresponding first-quality products sold (in the Community and in third countries);'

read: '2. percentage of that tonnage in relation to the total production of the corresponding products sold (in the Community and in third countries);'.

**NOTICE TO SUBSCRIBERS
TO THE OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES**

Subscriptions for 1976 expire on 31 December.

To avoid any interruption in the supply, subscriptions can be renewed as of now.

The cost of subscription for 1977 is £ 33 (Bfrs 3 000).